

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warning.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacture's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong is provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at the plugs, convenience receptacles, and at the point where they exit from the apparatus.
11. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
12. Unplug the apparatus during lightning storms or when unused for long periods operate during intended use.
13. Refer all servicing to qualified personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way. Examples of damage include: Power supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
14. No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
15. Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.
16. The use of apparatus in tropical and/or moderate climates.
17. CAUTION-Danger of exposure if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.

## WARNING:

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain or moisture.

## CAUTION:

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified may result in hazardous radiation exposure.



**CAUTION** - TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK) NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.



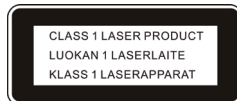
This lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of non-insulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

- The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on apparatus.
- Mains plug is used as disconnect device and it should remain readily operable during intended use. In order to disconnect the apparatus from the mains completely, the mains plug should be disconnected from the mains socket outlet completely.
- Battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

## DANGER!



This Compact disc player is classified as a Class 1 LASER PRODUCT. THE CLASS 1 LASER PRODUCT label is located on the rear exterior.

© 2020 eKids, LLC  
PO Box 2228  
BELFAST, BT5 9GD  
contact@support.ekids.com



This product bears the selective sorting symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE). This means that this product must be handled pursuant to European Directive 2012/19/EU in order to be recycled or dismantled to minimize its impact on the environment. For further information, please contact your local or regional authorities. Electronic products not included in the selective sorting process are potentially dangerous for the environment and human health due to the presence of hazardous substances.

## Getting Started

### ACCESSORIES:

Instruction Booklet: 1pc  
AC Cord: 1 pc

### POWER SOURCE

This unit is designed to be operated on AC or DC power.

### AC OPERATION

Plug the tail of AC power cord into AC socket on the unit and the plug into household AC outlet.

### DC OPERATION

Open the BATTERY COMPARTMENT DOOR. Install 6 pcs UM-2/C size batteries (not included) into compartment. Please follow correct polarities as indicated. Disconnect the power supply cable from the back of unit.

### For the Best Possible Performance

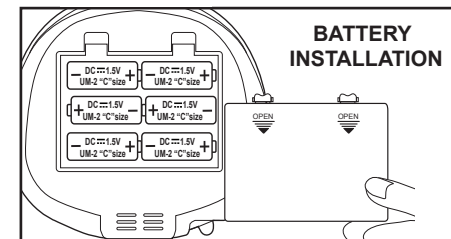
- Only use the recommended/supplied batteries or equivalent.
- Rechargeable batteries are to be removed from the unit before being charged.
- The supply terminals are not to be short-circuited.
- Use alkaline batteries for longer life.
- Do not mix old and new batteries, and do not mix alkaline, carbon-zinc or rechargeable nickel-cadmium batteries.
- Insert batteries with proper polarity (+/-) as indicated.
- Remove exhausted batteries from product.
- Recharge rechargeable batteries under adult supervision.
- Do not attempt to recharge non-rechargeable batteries.
- Do not open batteries or heat them beyond normal ambient temperatures.
- To prevent battery leakage or damage remove batteries from a product if it will not be used for a month or longer.
- Use extreme caution handling leaking batteries (avoid direct contact with eyes and skin). If battery leakage comes in contact with eyes, IMMEDIATELY flush the eye with lukewarm and gently flowing water for at least 30 minutes. If skin contact occurs, wash skin with clear water for at least 15 minutes. Seek medical attention if any symptoms occur.
- Store in cool, dry, ventilated area away from hazardous or combustible material.
- Do not dispose of batteries in the household trash or fire.
- Follow applicable laws and local regulations for the disposal and transportation of batteries.
- Do not dispose of batteries in fire; batteries may leak or explode.
- Batteries should be replaced by an adult.
- Remove all packaging before giving to your child.

# CD Boombox

Model: 430 Series

## POWER REQUIREMENTS:

Power Source: AC100-240V ~ 50/60Hz  
DC 9V 1.5V UM-2/C x 6pcs (batteries not included)



## BASIC FUNCTION

### SWITCHING ON THE UNIT

After connecting the power, press the **⏻**/SOURCE button to turn the unit ON, press and hold the **⏻**/SOURCE button to turn the unit OFF.

**NOTE:** In CD/AUX/BLUETOOTH mode, when the unit is not providing the main function for 15 minutes, the unit will automatically switch into standby mode. Press the **⏻**/SOURCE button to turn on the unit again.

Please note that low volume setting in the audio source may be recognized as "no audio signal", this will affect the capability of signal detection from the device and can also originate an automatic switch into standby mode. If this happens please reactivate the audio signal transmission or increase the volume setting on the audio source player in order to resume playback.

**Electrostatic Discharge hints** - The unit may reset or may not reset to normal operation mode due to electrostatic discharge, just switch it off and reconnect again.

### ADJUSTING VOLUME

Press the **VOL.+** or **VOL.-** button on unit to increase or decrease volume.

## BLUETOOTH OPERATION

1. Press the **⏻**/SOURCE button on unit to select Bluetooth mode, the LCD will display "bt".
  2. Turn on the Bluetooth function on your device, and select "BT-430" to connect. Input the password '0000' if required. The display will show "bt". Press **PLAY/PAUSE/REPEAT/PAIR** button to start playback.
  3. Press the **VOL.+** or **VOL.-** button on unit or adjust the volume on the external device to your desired level.
  4. Press **⏮** or **⏭** on unit to choose the desired track.
  5. To stop playback, press **PLAY/PAUSE/REPEAT/PAIR** button on unit.
  6. Press and hold **PLAY/PAUSE/REPEAT/PAIR** button to disconnect Bluetooth.
- Note: The Bluetooth works best within 10 meters in open air.

## CD OPERATION

### Discs for Playback

This system can playback all digital audio CD, finalized digital audio CD-Recordable (CD-R) discs, finalized digital audio CD-Rewritable (CD-RW) discs.

### LOADING A DISC

1. Press the **⏻**/SOURCE button on unit to select "CD" mode.
2. Push to open CD door, "OP" will be shown on the display.
3. Place an audio CD into the tray with the front side facing up.
4. Close the CD door, the display will show a flashing "-.-", then the playback will start from the first track.
5. To remove the CD, press **STOP/PROG** button to stop, then open the CD compartment lid. Hold the CD by its edges, and take it out carefully.

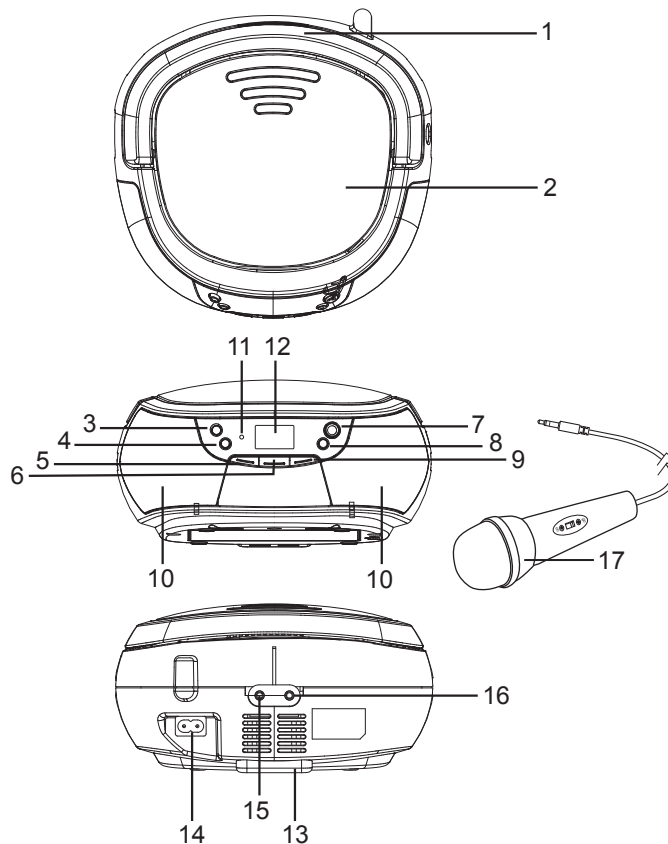
### Note:

1. Make sure the disc is stopped before opening the CD DOOR.
2. To ensure good system performance, wait until the unit completely reads the disc before proceeding.
3. If no disc loaded into the tray, or the disc is unreadable, the display will show "NO".

### PLAYING A DISC

1. The playback starts from track 1, Press the **PLAY/PAUSE/REPEAT/PAIR** button to pause playback, the **▶** indicator and the current track will flash on the display. To resume playback, press the **PLAY/PAUSE/REPEAT/PAIR** button again.
2. To stop playback, press the **STOP/PROG** button, the total number of tracks appears on the display.

## CONTROLS



- |                                  |                         |
|----------------------------------|-------------------------|
| 1. HANDLE                        | 10. SPEAKERS            |
| 2. CD COMPARTMENT                | 11. STB INDICATOR       |
| 3. NEXT/FAST FORWARD BUTTON      | 12. LCD DISPLAY         |
| 4. PREV/FAST BACKWARD BUTTON     | 13. BATTERY COMPARTMENT |
| 5. VOL. - BUTTON                 | 14. AC SOCKET           |
| 6. <b>⏻</b> /SOURCE BUTTON       | 15. AUX-IN JACK         |
| 7. PLAY/PAUSE/REPEAT/PAIR BUTTON | 16. MIC JACK            |
| 8. STOP/PROG BUTTON              | 17. MICROPHONE          |
| 9. VOL.+ BUTTON                  |                         |

## SELECTING A DESIRED TRACK/PASSAGE

### To select a desired track

Press the **⏮** or **⏭** button on unit while in stop mode, until the desired track appears on the display. Then press the **PLAY/PAUSE/REPEAT/PAIR** button to play. **To search for a particular passage during playback (track scanning at high speed)** Press and hold the **⏮** or **⏭** button on unit to scan the current playing track at high speed until desired point (passage) appears, then release the button for normal playback mode. Playback will start again from this point.

### PROGRAMMING TRACKS

Programming tracks is possible when playback is stopped. Up to 20 tracks of a CD can be stored in the memory in any order.

1. In stop mode, press and hold the **STOP/PROG** button. The unit enters program setting, the "PROGRAM" indicator will flash on the display and show **P01**.
2. Press the **⏮** or **⏭** button to select the first desired track to be programmed. (example: track 2)
3. Press and hold the **STOP/PROG** button on unit to enter. The display would flash **PROGRAM** and show **P02**.
4. Repeat steps 2 & 3 to store other desired tracks until all tracks programmed.
5. Press the **PLAY/PAUSE/REPEAT/PAIR** button on unit to start playback from the first programmed track.
6. Press the **STOP/PROG** button on unit to stop program playback. To clear the program, you may press **STOP/PROG** button on unit when the disc stopped and open the CD compartment lid, the program will be erased.

### REPEAT PLAY

You can play one track or all tracks on the disc repeatedly.

#### To Repeat a Single Track

1. Press and hold **PLAY/PAUSE/REPEAT/PAIR** button during play, the display will show a flash "REPEAT" indicator and the current track will be played over and over again.
2. To cancel repeat play, press and hold the **PLAY/PAUSE/REPEAT/PAIR** button repeatedly until "REPEAT" disappears from the display.

#### To repeat all the Tracks

1. Press and hold **PLAY/PAUSE/REPEAT/PAIR** button while in Repeat Single Track mode until the "REPEAT" indicator shows steadily on the display, all tracks on the disc will be played over and over again.
2. To cancel repeat play, press and hold the **PLAY/PAUSE/REPEAT/PAIR** button repeatedly until "REPEAT" disappears from the display.

### RANDOM PLAY

Press and hold the **PLAY/PAUSE/REPEAT/PAIR** button repeatedly till the "RAN" shows steadily on the display, the random play will start from next track automatically, until all tracks are played over and then it will stop. To cancel, press and hold the **PLAY/PAUSE/REPEAT/PAIR** button until the "RAN" disappears from the display.

### AUX-IN OPERATION

1. Press the **⏻**/SOURCE button to select "AUX" mode.
2. Insert one end of a AUX line plug into the AUX IN jack (3.5mm) on the unit, and the other end to the headphone jack of your music device to amplify music.
3. Control play/pause and navigate tracks using your music device.
4. Adjust the volume on the unit or on the device to your desired level.

### MICROPHONE OPERATION

This unit provides one 3.5mm Mic Jack for Karaoke function. The microphone is available in all modes. Connect a 3.5mm microphone to the mic jack, then turn on the microphone.

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

1. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung durch.
2. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung auf.
3. Beachten Sie alle Warnungen.
4. Befolgen Sie alle Anleitungen.
5. Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
6. Nur mit einem trockenen Lappen reinigen.
7. Blockieren Sie nicht die Ventilationsöffnungen. Installieren Sie das Gerät gemäß den Herstellerangaben.
8. Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Heizkörpern, Wärmespeichern, Öfen oder anderen wärmeerzeugenden Geräten (einschließlich Verstärker).
9. Die Sicherheitsfunktion des gepolten bzw. geerdeten Steckers darf nicht außer Kraft gesetzt werden. Ein gepolter Stecker verfügt über zwei Kontakte, wobei einer breiter ist als der andere. Ein geerdeter Stecker verfügt über zwei Kontakte und einen dritten geerdeten Stift. Der breite Kontakt bzw. der geerdete Stift dienen Ihrer Sicherheit. Falls der mitgelieferte Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, lassen Sie die betroffene Steckdose von einem Elektriker ersetzen.
10. Das Netzkabel darf nicht im Weg liegen und nicht geknickt werden, insbesondere im Bereich des Steckers, von Steckdosen und der Stelle, an der das Kabel aus dem Gerät austritt.
11. Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Zubehörtteile.
12. Trennen Sie das Gerät während Gewittern oder längeren Zeiten des Nichtgebrauchs vom Netzstrom.
13. Lassen Sie Reparaturarbeiten nur von qualifizierten Fachkräften durchführen. Reparaturen sind erforderlich, falls das Gerät beschädigt wurde. Beispiele für Schäden: Netzkabel oder Netzstecker ist beschädigt, Flüssigkeiten oder Gegenstände sind in das Gerät eingedrungen, Gerät war Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt, Gerät funktioniert nicht richtig oder wurde fallengelassen.
14. Quellen offener Flammen, wie z. B. angezündete Kerzen, dürfen nicht auf dem Gerät abgestellt werden.
15. Achten Sie bei der Batterieversorgung auf die Umwelt.
16. Verwenden Sie das Gerät in tropischen und/oder mäßigen Klimaregionen.
17. ACHTUNG - Explosionsgefahr, falls die Batterie fehlerhaft ersetzt wird. Nur durch den gleichen oder einen gleichwertigen Typ ersetzen.

## WARNUNG:

Um die Gefahr von Feuer oder Stromschlag zu vermeiden, muss das Gerät vor Regen und Feuchtigkeit geschützt werden.

## VORSICHT:

Die Verwendung von Steuerungen sowie die Durchführung von nicht vorgegebenen Einstellungen oder Prozeduren können gefährliche Strahlenexposition verursachen.



**VORSICHT** - UM DIE GEFAHR EINES STROMSCHLAGS ZU VERMEIDEN, NICHT DIE ABDECKUNG (ODER RÜCKSEITE) ÖFFNEN; ES BEFINDEN SICH KEINE VOM NUTZER ZU WARTENDEN TEILE IM INNEREN. NUR DURCH QUALIFIZIERTES FACHPERSONAL.



Der Blitz mit Pfeilspitze in einem gleichseitigen Dreieck soll den Nutzer auf das Vorhandensein nicht isolierter „gefährlicher Spannung“ im Inneren des Gehäuses hinweisen, die Stromschläge verursachen kann.



Das Ausrufezeichen in einem gleichseitigen Dreieck weist den Nutzer auf wichtige Gebrauchs- und Wartungsanleitungen (Reparaturanleitungen) in der Begleitliteratur hin.

- Das Gerät ist nicht tropf- oder spritzwasserdicht. Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände wie Vasen auf das Gerät.
- Der Netzstecker ist die Trennvorrichtung und muss während des zweckmäßigen Gebrauchs immer betriebsbereit sein. Um das Gerät vollständig vom Netzstrom zu trennen, ziehen Sie den Netzstecker komplett aus der Steckdose heraus.
- Setzen Sie die Batterie nicht übermäßiger Hitze, wie direktem Sonnenlicht, Feuer oder Ähnlichem aus.

## WARNUNG!



Dieser CD-Player ist ein Klasse 1 LASERGERÄT DAS KLASSE 1 LASER PRODUCT Label befindet sich auf der Rückseite.

© 2020 eKids, LLC  
PO Box 2228  
BELFAST, BT5 9GD  
contact@support.ekids.com



Dieses Produkt fällt in die Kategorie „Elektro- und Elektronik-Altgeräte“.

Das bedeutet, dass dieses Produkt in Übereinstimmung mit der Richtlinie 2012/19/EU des Europäischen Parlaments und Rates entsorgt oder demontiert werden muss, um schädliche Auswirkungen auf die Umwelt zu minimieren. Weitere Informationen erhalten Sie bei lokalen und regionalen Behörden.

Elektro- und Elektronikprodukte, die dem Sortierungsverfahren nicht unterworfen werden, stellen wegen gefährlicher Substanzen eine potentielle Gefahr für die Umwelt und die Gesundheit der Allgemeinheit dar.

## Erste Schritte

### ZUBEHÖR:

Bedienungsanleitung: 1x  
AC-Netzkabel: 1x

### STROMVERSORGUNG

Dieses Gerät ist für den AC- bzw. DC-Betrieb geeignet.

### AC-NETZBETRIEB

Schließen Sie das Ende des AC-Netzkabels an den AC-Eingang des Geräts und den Netzstecker an eine AC-Steckdose in Ihrem Haushalt an.

### DC-BATTERIEBETRIEB

Öffnen Sie die BATTERIEFACHABDECKUNG. Legen Sie 6x UM-2/C Batterien (nicht enthalten) in das Fach ein. Beachten Sie die Polaritätsmarkierungen. Trennen Sie das Netzkabel von der Rückseite des Geräts.

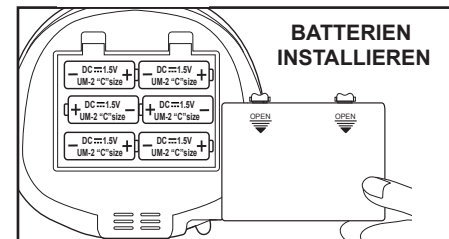
### Sicherheitshinweise für Batterien

- Verwenden Sie nur empfohlene/mitgelieferte oder gleichwertige Batterien.
- Verwenden Sie Alkali-Batterien für eine längere Lebensdauer.
- Mischen Sie nicht erschöpfte und frische Batterien oder Alkali- und Zink/Kohle-Batterien sowie Nickel-Cadmium-Akkus.
- Setzen Sie Batterien mit korrekter Polarität (+/-) ein, wie im Batteriefach dargestellt.
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien aus dem Gerät.
- Akkus müssen unter elterlicher Aufsicht geladen werden.
- Versuchen Sie nicht, gewöhnliche Batterien aufzuladen.
- Öffnen und erhitzen Sie Batterien nicht über die normalen Umgebungstemperaturen hinaus.
- Entfernen Sie die Batterien bei Nichtgebrauch für einen Monat oder länger aus dem Gerät, um ein Auslaufen zu vermeiden.
- Behandeln Sie ausgelaufene Batterien mit größter Vorsicht (vermeiden Sie direkten Augen- oder Hautkontakt). Gerät Ihnen Batteriesäure in die Augen, so spülen Sie die Augen UNVERZÜGLICH für wenigstens 30 Minuten mit lauwarmem Wasser aus. Bei Hautkontakt waschen Sie die betroffenen Stellen für wenigstens 15 Minuten mit klarem Wasser. Wenden Sie sich bei Problemen an einen Arzt.
- Kühl und trocken in gut belüftetem Bereich und fern von gefährlichen oder brennbaren Materialien lagern.
- Entsorgen Sie Batterien nicht mit dem Hausmüll und verbrennen Sie Batterien nicht.
- Entsorgen und transportieren Sie Batterien umweltgerecht.
- Entnehmen Sie den Akku vor dem Laden aus dem Spielzeug.
- Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Batterien nicht ins Feuer werfen; sie könnten auslaufen oder explodieren.
- Batterien müssen von einem Erwachsenen ersetzt werden.
- Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien, bevor Sie das Spielzeug Ihrem Kind geben.

## ANFORDERUNGEN AN DIE

### STROMVERSORGUNG:

Stromversorgung: AC100-240V ~ 50/60Hz  
DC 9V 1,5V UM-2/C x 6 (Batterien nicht enthalten)



## GRUNDLEGENDE FUNKTIONEN

### GERÄT EINSCHALTEN

Drücken Sie nach dem Anschluss der Stromversorgung  $\phi$ /QUELLE, um das Gerät einzuschalten, Halten Sie die  $\phi$ /QUELLE gedrückt, um das Gerät auszuschalten.

**HINWEIS:** Wenn das Gerät im CD/AUX/BLUETOOTH-Modus 15 Minuten lang nicht bedient wird, schaltet es automatisch in den Standby-Modus. Drücken Sie  $\phi$ /QUELLE, um das Gerät erneut einzuschalten.

Beachten Sie, dass die Einstellung einer niedrigen Lautstärke in der Audioquelle als „kein Audiosignal“ erkannt werden kann, was die Signalerkennung des Geräts beeinträchtigt und auch zu einem automatischen Wechsel in den Standby-Modus führen kann. In diesem Fall aktivieren Sie bitte die Audiosignalübertragung wieder oder erhöhen Sie die Lautstärkeeinstellung an der Audioquelle, um die Wiedergabe fortzusetzen.

**Elektrostatische Entladung** - Wenn das Gerät aufgrund elektrostatischer Entladung nicht in den normalen Betriebsmodus zurückgesetzt werden kann, schalten Sie es aus und wieder ein.

### LAUTSTÄRKE EINSTELLEN

Drücken Sie LAUTSTÄRKE-/+ auf dem Gerät, um die Lautstärke zu erhöhen oder zu verringern.

### BLUETOOTH-BETRIEB

1. Drücken Sie die  $\phi$ /SOURCE-Taste am Gerät zur Auswahl des Bluetooth-Modus. Das LCD zeigt „bt“ an.
2. Schalten Sie die Bluetooth-Funktion an Ihrem Gerät ein und wählen Sie zur Herstellung einer Verbindung „BT-430“. Geben Sie das Kennwort „0000“ ein, falls erforderlich. Das Display zeigt „bt“ an. Drücken Sie zum Starten der Wiedergabe die Taste WIEDERGABE/PAUSE/WIEDERHOLEN/KOPPELN.
3. Drücken Sie die Taste LAUTSTÄRKE + oder LAUTSTÄRKE - oder passen Sie die Lautstärke am externen Gerät wie gewünscht an.
4. Drücken Sie zur Auswahl des gewünschten Titels die Taste  $\lll$  oder  $\ggg$  am Gerät.
5. Drücken Sie zum Stoppen der Wiedergabe die Taste WIEDERGABE/PAUSE/WIEDERHOLEN/KOPPELN am Gerät.
6. Halten Sie zum Trennen der Bluetooth-Verbindung die Taste WIEDERGABE/PAUSE/WIEDERHOLEN/KOPPELN gedrückt.

Hinweis: Bluetooth funktioniert am besten innerhalb von 10 Metern ohne Hindernisse.

### CD-BETRIEB

#### Abspielbare Discs

Dieses System kann alle digitalen Audio-CDs sowie finalisierte digitale Audio-CDs (CD-Rs und CD-RWs) wiedergeben.

#### DISC EINLEGEN

1. Drücken Sie  $\phi$ /QUELLE auf dem Gerät, um die Betriebsart „CD“ zu wählen.
2. Zum Öffnen der CD-Klappe drücken. „OP“ wird am Display angezeigt.
3. Legen Sie eine Audio-CD mit dem Aufdruck nach oben in das Laufwerk ein.
4. Schließen Sie das CD-Laufwerk, damit blinkt im Display „- -“ und danach beginnt die Wiedergabe ab dem ersten Titel.
5. Um die CD zu auszugeben, drücken Sie STOPP/PROG-TASTE zur Beendigung der Wiedergabe, dann öffnen Sie das CD-Laufwerk. Halten Sie die CD an den Kanten und nehmen Sie sie vorsichtig heraus.

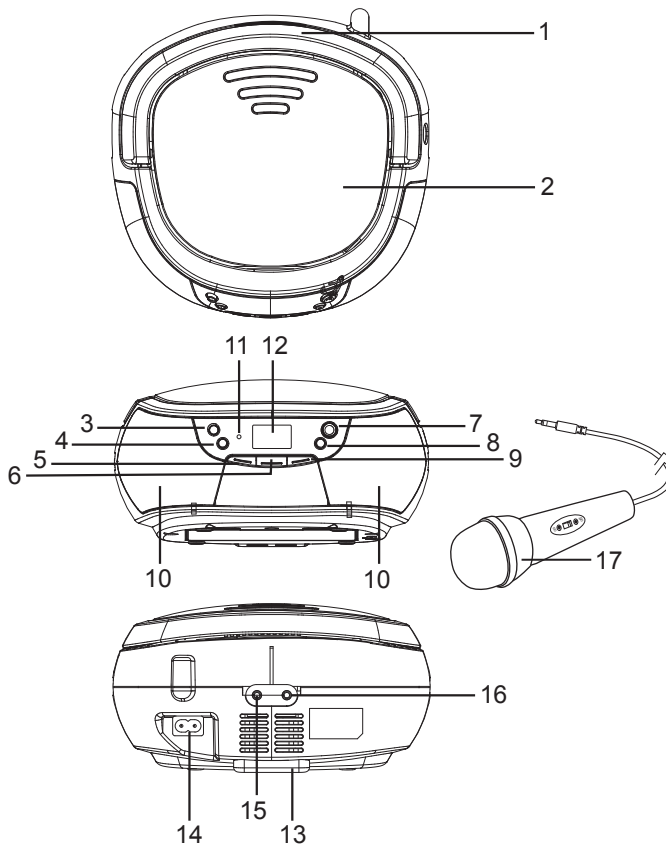
#### Hinweis :

1. Achten Sie darauf, dass die Disc angehalten wird, bevor Sie das CD-Laufwerk öffnen.
2. Um eine gute Systemleistung zu gewährleisten, warten Sie, bis das Gerät die Disc vollständig gelesen hat, bevor Sie fortfahren.
3. Wenn keine Disc in das Laufwerk eingelegt wurde oder die Disc nicht lesbar ist, wird „NO“ angezeigt.

### DISC ABSPIELEN

1. Die Wiedergabe beginnt ab Titel 1. Drücken Sie WIEDERGABE/PAUSE/WIEDERHOLEN/KOPPELN-TASTE, um die Wiedergabe zu unterbrechen, damit blinken  $\blacktriangleright$  und der aktuelle Titel im Display. Um die Wiedergabe fortzusetzen, drücken Sie erneut WIEDERGABE/PAUSE/WIEDERHOLEN/KOPPELN-TASTE.
2. Um die Wiedergabe zu beenden, drücken Sie STOPP/PROG-TASTE, damit wird die Gesamtzahl der Titel im Display angezeigt.

## TASTEN



- |   |                     |
|---|---------------------|
| 1. GRIFF                                      | 10. LAUTSPRECHER    |
| 2. CD-LAUFWERK                                | 11. STANDBY-ANZEIGE |
| 3. WEITER/SCHNELLVORLAUF-TASTE                | 12. LCD-DISPLAY     |
| 4. ZURÜCK/SCHNELLRÜCKLAUF-TAST                | 13. BATTERIEFACH    |
| 5. LAUTSTÄRKE-                                | 14. AC-EINGANG      |
| 6. $\phi$ /QUELLE                             | 15. AUX-EINGANG     |
| 7. WIEDERGABE/PAUSE/WIEDERHOLEN/KOPPELN-TASTE | 16. MIKROFONBUCHSE  |
| 8. STOPP/PROG-TASTE                           | 17. MIKROFON        |
| 9. LAUTSTÄRKE+                                |                     |

### TITEL/WIEDERGABEPOSITION AUSWÄHLEN

Wählen Sie einen gewünschten Titel wie folgt:

Drücken Sie im Stoppmodus die Taste  $\lll$  oder  $\ggg$  am Gerät, bis der gewünschte Titel am Display erscheint. Drücken Sie dann zur Wiedergabe die Taste WIEDERGABE/PAUSE/WIEDERHOLEN/KOPPELN.

Suchen Sie während der Wiedergabe (mit hoher Geschwindigkeit) wie folgt nach einem bestimmten Abschnitt:

Halten Sie  $\lll$  oder  $\ggg$  auf dem Gerät gedrückt, um den aktuellen Titel mit hoher Geschwindigkeit zu durchsuchen, bis der gewünschte Punkt gefunden wird. Dann lassen Sie die Taste zur Rückkehr zur Normalwiedergabe los. Die Wiedergabe wird dann an dieser Stelle fortgesetzt.

### TITEL PROGRAMMIEREN

Die Programmierung von Titeln ist möglich, wenn die Wiedergabe beendet ist. Bis zu 20 Titel einer CD können in beliebiger Reihenfolge im Speicher abgelegt werden.

1. Halten Sie im Stoppmodus STOPP/PROG-TASTE gedrückt. Das Gerät wechselt in die Programmierung und im Display blinken „PROGRAM“ und P01.
2. Drücken Sie  $\lll$  oder  $\ggg$ , um den ersten zu programmierenden Titel zu wählen (beispielsweise Titel 2).
3. Halten Sie STOPP/PROG-TASTE zur Eingabe gedrückt. Im Display blinkt PROGRAM und P02 wird angezeigt.
4. Wiederholen Sie die Schritte 2 und 3, um weitere Titel zu speichern.
5. Drücken Sie WIEDERGABE/PAUSE/WIEDERHOLEN/KOPPELN-TASTE auf dem Gerät, um die Wiedergabe ab dem ersten programmierten Titel zu starten.
6. Drücken Sie STOPP/PROG-TASTE auf dem Gerät, um die Programmwiedergabe zu beenden. Zum Löschen des Programms drücken Sie bei stehender Disc STOPP/PROG-TASTE und öffnen Sie das CD-Laufwerk.

### WIEDERHOLUNG

Sie können einen Titel oder alle Titel auf der Disc wiederholt abspielen.

Zur Wiederholung eines einzelnen Titels gehen Sie wie folgt vor:

1. Halten Sie während der Wiedergabe die Taste WIEDERGABE/PAUSE/WIEDERHOLEN/KOPPELN gedrückt, das Display zeigt eine blinkende „REPEAT“-Anzeige und der aktuelle Titel wird in ständiger Wiederholung abgespielt.
2. Halten Sie zum Abbrechen wiederholen die Taste WIEDERGABE/PAUSE/WIEDERHOLEN/KOPPELN gedrückt, bis „REPEAT“ aus dem Display verschwindet.

Zur Wiederholung aller Titel gehen Sie wie folgt vor:

1. Halten Sie bei Wiederholung eines einzelnen Titels die Taste WIEDERGABE/PAUSE/WIEDERHOLEN/KOPPELN gedrückt, bis die „REPEAT“-Anzeige am Display stetig leuchtet. Nun werden alle Titel auf dem Medium in ständiger Wiederholung abgespielt.
2. Halten Sie zum Abbrechen wiederholen die Taste WIEDERGABE/PAUSE/WIEDERHOLEN/KOPPELN gedrückt, bis „REPEAT“ aus dem Display verschwindet.

### ZUFALLSWIEDERGABE

Halten Sie die Taste WIEDERGABE/PAUSE/WIEDERHOLEN/KOPPELN wiederholt gedrückt, bis „RAN“ stetig am Display erscheint. Die Zufallswiedergabe startet automatisch bei dem nächsten Titel und wird fortgesetzt, bis alle Titel abgespielt wurden. Anschließend stoppt die Wiedergabe. Halten Sie zum Abbrechen die Taste WIEDERGABE/PAUSE/WIEDERHOLEN/KOPPELN gedrückt, bis „RAN“ aus dem Display verschwindet.

### WIEDERGABE VIA AUX-EINGANG

1. Drücken Sie  $\phi$ /QUELLE, um die Betriebsart „AUX“ zu wählen.
2. Schließen Sie das AUX-Kabel am Eingang AUX IN (3,5 mm) des Geräts und an der Kopfhörerbuchse Ihres Musikgeräts an, um die Musik zu verstärken.
3. Steuern Sie auf Ihrem Musikgerät Wiedergabe/Pause und navigieren Sie durch die Titel.
4. Stellen Sie die Lautstärke am Gerät oder auf Ihrem Musikgerät auf den gewünschten Pegel ein.

### MIKROFON

Dieses Gerät verfügt über eine 3,5 mm Mikrofonbuchse für die Karaoke-Funktion. Das Mikrofon kann in allen Modi verwendet werden. Schließen Sie ein 3,5 mm Mikrofon an die Mikrofonbuchse an und schalten Sie dann das Mikrofon ein.

## IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

1. Lisez la présente notice.
2. Conservez cette notice.
3. Tenez compte des avertissements.
4. Suivez l'ensemble des consignes.
5. N'utilisez jamais cet appareil à proximité d'eau.
6. Le nettoyage doit s'effectuer uniquement à l'aide d'un chiffon sec.
7. Le nettoyage doit s'effectuer uniquement à l'aide d'un chiffon sec.
8. N'installez pas l'appareil près de sources de chaleur telles que les radiateurs, les bouches de chaleur, les cuisinières ou autres appareils (amplificateurs inclus) produisant de la chaleur.
9. Ne rendez pas inefficace la prise de mise à la terre ou la fiche polarisée servant à la sécurité. Une fiche polarisée comporte deux broches ; l'une est plus large que l'autre. Une prise de mise à la terre comporte deux broches, plus une troisième broche de mise à la terre. Cette troisième broche, plus large, est prévue pour la sécurité de l'utilisateur. Si l'introduction de cette broche dans votre prise de courant s'avère impossible, contactez un électricien qui effectuera le remplacement de la prise obsolète.
10. Protégez le cordon d'alimentation électrique des piétinements ou des tiraillements, en particulier à hauteur des prises ou des fiches d'alimentation électriques, et à leur sortie des appareils.
11. Utilisez uniquement les accessoires préconisés par le fabricant.
12. ébranchez l'appareil durant un orage ou lorsque l'appareil ne sera pas utilisé pendant de longues périodes.
13. Reportez toute réparation à un personnel qualifié. Les réparations sont exigées lorsque l'appareil a été endommagé d'une manière quelconque. Voici des exemples de dommages : le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé(e), du liquide a été déversé ou des objets sont tombés dans l'appareil, l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, l'appareil ne fonctionne pas normalement ou a été échappé.
14. Aucune source de flamme nue, telle que bougies allumées, ne doit être placée au-dessus de l'appareil.
15. Il convient de souligner les aspects environnementaux concernant l'élimination des piles.
16. L'utilisation d'appareils dans les climats tropicaux et/ou tempérés.
17. ATTENTION - Risque d'explosion si la batterie n'est pas remplacée correctement. Remplacez toujours avec des piles du même type ou de type équivalent.

## AVERTISSEMENT :

POUR ÉVITER LE RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUES, NE PAS EXPOSER CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

## ATTENTION :

L'utilisation des commandes ou des ajustements ou l'exécution des procédures autres que ceux spécifiques peut avoir comme conséquence l'exposition de rayonnement dangereuse.



**AVERTISSEMENT - TPOUR RÉDUIRE LE RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE RETIREZ PAS LE COUVERCLE (OU L'ARRIÈRE) AUCUN USER-SERVICING AU PERSONNEL DE SERVICE QUALIFIÉ.**



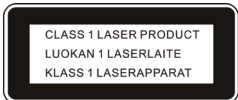
Ce symbole à éclair avec une pointe de flèche dans un triangle équilatéral est pour indiquer à l'utilisateur la présence d'une «tension dangereuse» non-isolée dans le boîtier du produit qui pourrait créer un risque de choc électrique aux personnes.



Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral est pour alerter l'utilisateur à la présence d'instructions importantes d'utilisation et d'entretien dans la documentation accompagnant l'appareil.

- L'appareil ne doit pas être exposé aux écoulements ou aux éclaboussures et aucun objet ne contenant de liquide, tel qu'un vase, ne doit être placé sur l'objet.
- La prise du secteur est utilisée pour déconnecter le système. La prise du secteur ne doit pas être obstruée ou doit être facilement accessible pendant son utilisation. Pour être complètement déconnecté de l'alimentation d'entrée, la prise doit être débranchée du secteur.
- Les piles ne doivent pas être exposées à de forte chaleur, tel qu'à la lumière du soleil, au feu ou autres chasses de semblable.

## DANGER!



Ce lecteur de disques compacts est classé comme un PRODUIT LASER DE CLASSE 1. L'étiquette PRODUIT LASER DE CLASSE 1 se trouve au dos de l'appareil.

© 2020 eKids, LLC  
PO Box 2228  
BELFAST, BT5 9GD  
contact@support.ekids.com



Ce produit porte le symbole du tri sélectif des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cela signifie que ce produit doit être traité conformément à la directive européenne 2012/19/EU afin d'être recyclé soit démantelé afin de minimiser son impact sur l'environnement. Pour de plus amples renseignements, merci de contacter les autorités locales ou régionales. Les produits électroniques non inclus dans le processus de tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses.

## Mise en route

### ACCESSOIRES :

Notice d'emploi : x 1  
Câble secteur : x 1

### SOURCE D'ALIMENTATION

Cet appareil peut être utilisé sur Courant Alternatif/Continu.

### UTILISATION SUR COURANT ALTERNATIF

Branchez une extrémité du cordon d'alimentation dans la prise AC de l'unité et l'autre extrémité dans une prise secteur.

### UTILISATION SUR COURANT CONTINU

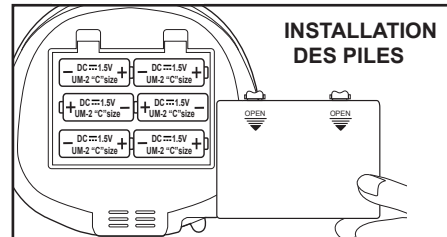
Ouvrez le COUVERCLE DU COMPARTIMENT À PILES. Insérez 6 piles UM-2/C (non incluses) dans le compartiment à piles. Veillez à respecter les polarités comme indiqué. Débranchez le cordon d'alimentation de l'arrière de l'unité.

### Pour obtenir une meilleure performance

- N'utilisez que des piles recommandées/fournies ou de type équivalent.
- Utilisez des piles alcalines pour une durée plus longue.
- Ne mélangez pas des piles neuves et usagées, des piles alcalines, carbone-zinc et nickel-cadmium rechargeables.
- Insérez les piles en respectant les polarités (+/-) indiquées.
- Enlevez les piles usées de l'appareil.
- Les piles rechargeables doivent être rechargées sous la supervision d'un adulte.
- Ne tentez pas de recharger des piles non rechargeables.
- N'ouvrez pas les piles ou ne les chauffez pas au-delà des températures ambiantes normales.
- Pour éviter toute fuite ou dommage de pile, enlevez les piles d'un produit si celui-ci ne va pas être utilisé pendant un mois ou plus.
- Utilisez une extrême prudence lors de la manipulation de piles qui fuient (évitiez le contact direct avec les yeux et la peau). En cas de contact du liquide d'une pile avec les yeux, nettoyez immédiatement. les yeux à grande eau tiède et les laisser en contact avec l'eau pendant au moins 30 minutes. En cas de contact avec la peau, lavez la peau avec de l'eau claire pendant au moins 15 minutes. Consultez un médecin si des symptômes apparaissent.
- A ranger dans un endroit frais, sec et aéré, loin des matières dangereuses et combustibles.
- Ne jetez pas les piles avec les ordures ménagères ou dans un feu.
- Suivez les lois applicables et les réglementations locales sur la mise au rebut et le transport de piles.
- Les piles rechargeables doivent être enlevées du jouet avant de les recharger.
- Les terminaux d'alimentation ne doivent pas être court-circuités.
- Ne jetez jamais les piles au feu car une fuite ou une explosion risque de se produire.
- Les piles doivent être remplacées par un adulte.
- Retirez tous les matériaux d'emballage avant de donner ce jouet à votre enfant.

### ALIMENTATION REQUISE :

Source d'alimentation : 100-240VAC ~ 50/60Hz  
9VCC 1,5V ; 6 piles UM-2/C (non incluses)



## FONCTIONS DE BASE

### POUR ALLUMER L'APPAREIL

Après l'avoir branché à l'alimentation, appuyez sur le bouton  $\phi$ /SOURCE pour allumer l'appareil. Appuyez et maintenez le bouton  $\phi$ /SOURCE enfoncé pour l'éteindre.

**REMARQUE :** En mode CD/AUX/BLUETOOTH, lorsque l'unité n'effectue pas une fonction principale pendant 15 minutes, elle passe automatiquement en mode veille. Appuyez sur la touche  $\phi$ /SOURCE pour rallumer l'unité.

Un volume faible dans la source audio peut être reconnu comme «pas de signal audio», cela affecte la capacité de détection du signal de l'unité et peut également déclencher un passage automatique en mode veille. Si cela se produit, réactivez la transmission du signal audio ou augmentez le volume du lecteur audio afin de reprendre la lecture.

**Conseils relatifs à la décharge électrostatique** - L'unité peut se réinitialiser ou ne pas rétablir le mode de fonctionnement normal à cause d'une décharge électrostatique, il suffit de l'éteindre et de la reconnecter.

### RÉGLER LE VOLUME

Utilisez les touches **VOL.+**/**VOL.-** de l'unité pour diminuer ou augmenter le volume.

### UTILISATION DU BLUETOOTH

1. Appuyez sur la touche  $\phi$ /SOURCE de l'unité pour sélectionner le mode Bluetooth, l'écran LCD affiche «bt».
2. Activez la fonction Bluetooth sur votre appareil et sélectionnez «BT-430» pour la connecter. Entrez le mot de passe «0000» si nécessaire. L'écran affiche à nouveau «bt». Appuyez sur la touche **LECTURE/PAUSE/RÉPÉTER/COUPLER** pour démarrer la lecture.
3. Appuyez sur la touche **VOL.+** ou **VOL.-** de l'unité ou réglez le volume de l'appareil externe au niveau souhaité.
4. Appuyez sur **◀** ou **▶** de l'unité pour choisir la piste souhaitée.
5. Pour arrêter la lecture, appuyez sur la touche **LECTURE/PAUSE/RÉPÉTER/COUPLER** de l'unité.
6. Appuyez sur la touche **LECTURE/PAUSE/RÉPÉTER/COUPLER** pour déconnecter Bluetooth.

Remarque : Le Bluetooth fonctionne mieux dans 10 mètres en plein air.

### LECTURE DE CD

#### Disques compatibles

Ce système peut lire tous les CD audio numériques, les disques CD audio numériques enregistrables (CD-R), les disques CD audio numériques réinscriptibles (CD-RW).

#### CHARGEMENT D'UN DISQUE

1. Appuyez sur la touche  $\phi$ /SOURCE de l'unité pour sélectionner le mode «CD».
2. Ouvrez la porte du CD, «OP» apparaît sur l'écran.
3. Placez un CD audio dans le plateau, la face avant orientée vers le haut.
4. Fermez le compartiment à CD, «-» se met à clignoter, puis la lecture commence à partir de la première piste.
5. Pour retirer le CD, appuyez sur la touche **STOP/PROG** pour arrêter, puis ouvrez le couvercle du compartiment à CD. Tenez le CD par les bords et le soulever avec précaution.

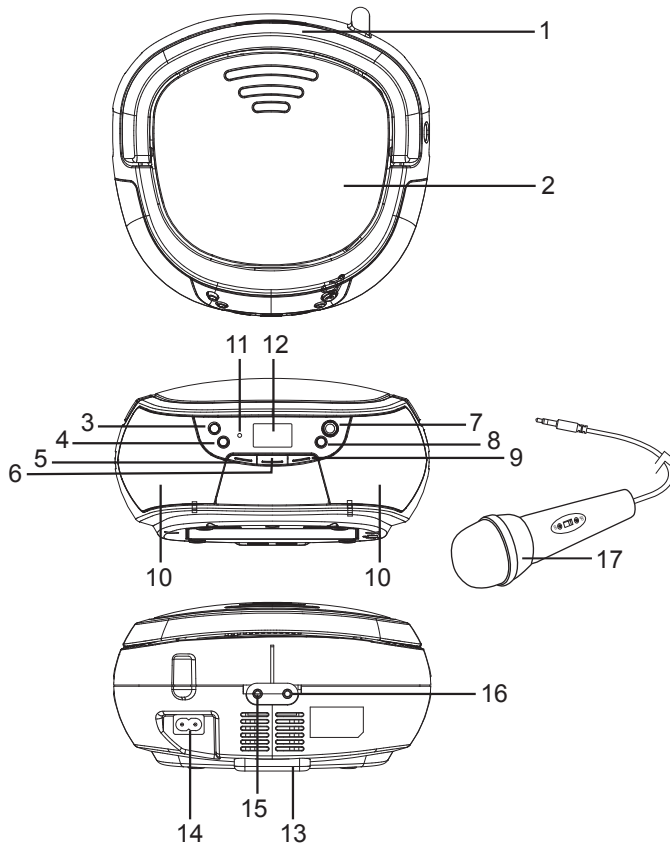
#### Remarque :

1. Assurez-vous que le disque est arrêté avant d'ouvrir la porte du compartiment à CD.
2. Pour garantir de bonnes performances du système, attendez que l'unité termine complètement la lecture du disque avant de continuer.
3. Si aucun disque n'est chargé dans le plateau ou si le disque est illisible, l'écran affichera «NO».

### LECTURE DE DISQUE

1. La lecture commence à partir de la piste 1, appuyez sur la touche **LECTURE/PAUSE/RÉPÉTER/COUPLER** pour suspendre la lecture, le symbole et la piste actuelle se mettent à clignoter. Pour reprendre la lecture, appuyez sur la touche **LECTURE/PAUSE/RÉPÉTER/COUPLER**.
2. Pour arrêter la lecture, appuyez sur la touche **STOP/PROG**, le nombre total de pistes apparaît sur l'écran.

## TOUCHES DE COMMANDE



- |   |                               |
|---|-------------------------------|
| 1. POIGNÉE                              | 10. HAUT-PARLEURS             |
| 2. COMPARTIMENT CD                      | 11. INDICATEUR STB            |
| 3. Touche SUIVANT/AVANCE RAPIDE         | 12. ÉCRAN LCD                 |
| 4. Touche PRÉCÉDENT/RETOUR RAPIDE       | 13. COMPARTIMENT À PILES      |
| 5. Touche VOL.-                         | 14. PRISE SECTEUR             |
| 6. Touche $\phi$ / SOURCE               | 15. PRISE D'ENTRÉE AUXILIAIRE |
| 7. Touche LECTURE/PAUSE/RÉPÉTER/COUPLER | 16. PORT MICRO                |
| 8. Touche STOP/PROG                     | 17. MICRO                     |
| 9. Touche VOL.+                         |                               |

### SELECTION D'UNE PISTE/PASSAGE

#### Pour sélectionner une piste donnée

Utilisez les touches **◀** / **▶** de l'unité en mode d'arrêt jusqu'à ce que la piste souhaitée apparaisse à l'écran. Appuyez ensuite sur la touche **LECTURE/PAUSE/RÉPÉTER/COUPLER** pour lancer la lecture.

**Pour rechercher un passage particulier pendant la lecture (balayage de piste à grande vitesse)** Maintenez appuyée la touche **◀** ou **▶** de l'unité pour rechercher la piste en cours de lecture à grande vitesse jusqu'à ce que le point souhaité (passage) apparaisse, puis relâchez la touche pour passer en mode de lecture normale. La lecture reprendra à partir de ce point.

#### PROGRAMMATION DE PISTES

La programmation des pistes est possible lorsque la lecture est arrêtée. Jusqu'à 20 pistes d'un CD peuvent être stockées dans la mémoire dans n'importe quel ordre.

1. En mode arrêt, maintenez appuyée la touche **STOP/PROG**. L'unité passe en mode programmation, l'indicateur «PROGRAM» se met à clignoter et indique **P01**.
2. Utilisez les touches **◀** / **▶** pour sélectionner la première piste à programmer. (Exemple : piste 2)
3. Maintenez appuyée la touche **STOP/PROG** de l'unité pour accéder. PROGRAM se met à clignoter sur l'écran et **P02** apparaît.
4. Répétez les étapes 2 et 3 pour ajouter d'autres pistes souhaitées jusqu'à ce que toutes les pistes soient programmées.
5. Appuyez sur la touche **LECTURE/PAUSE/RÉPÉTER/COUPLER** de l'unité pour démarrer la lecture à partir de la première piste programmée.
6. Appuyez sur la touche **STOP/PROG** de l'unité pour arrêter la lecture. Pour effacer le programme, vous pouvez appuyer sur la touche **STOP/PROG** de l'unité lorsque le disque s'est arrêté et ouvrir le couvercle du compartiment CD, le programme sera effacé.

#### RÉPÉTITION DE LECTURE

Vous pouvez lire une piste ou toutes les pistes du disque à plusieurs reprises.

#### Répéter une seule piste

1. Maintenez appuyée la touche **LECTURE/PAUSE/RÉPÉTER/COUPLER** pendant la lecture, un indicateur «REPEAT» se met à clignoter et la piste en cours de lecture sera répétée.
2. Pour annuler la lecture répétée, maintenez appuyée la touche **LECTURE/PAUSE/RÉPÉTER/COUPLER** jusqu'à ce que «REPEAT» disparaisse de l'écran.

#### Répéter toutes les pistes

1. Maintenez appuyée la touche **LECTURE/PAUSE/RÉPÉTER/COUPLER** en mode de répétition d'une seule piste jusqu'à ce que l'indicateur «REPEAT» s'affiche en continu sur l'écran, toutes les pistes du disque seront lues.
2. Pour annuler la lecture répétée, maintenez appuyée la touche **LECTURE/PAUSE/RÉPÉTER/COUPLER** jusqu'à ce que «REPEAT» disparaisse de l'écran.

#### LECTURE ALÉATOIRE

Maintenez appuyée la touche **LECTURE/PAUSE/RÉPÉTER/COUPLER** jusqu'à ce que «RAN» apparaisse, la lecture aléatoire reprend automatiquement à partir de la piste suivante, jusqu'à ce que toutes les pistes soient lues, puis s'arrête. Pour annuler la lecture aléatoire, maintenez appuyée la touche **LECTURE/PAUSE/RÉPÉTER/COUPLER** jusqu'à ce que «RAN» disparaisse de l'écran.

#### ENTRÉE AUXILIAIRE

1. Appuyez sur la touche  $\phi$ /SOURCE pour sélectionner le mode «AUX».
2. Insérez une extrémité d'un câble auxiliaire dans la prise AUX IN (3,5 mm) de l'unité et l'autre extrémité dans la sortie casque de votre appareil audio pour amplifier la musique.
3. Vous pouvez contrôler la lecture/pause et parcourir les pistes à l'aide de votre appareil audio.
4. Réglez le volume sur l'unité ou l'appareil au niveau souhaité.

#### UTILISATION DU MICRO

Cette unité fournit une prise micro 3,5 mm pour la fonction karaoké. Le micro est disponible dans tous les modes. Connectez un micro 3,5mm à la prise de micro, puis l'allumez.

## IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

1. Leggere le presenti istruzioni.
2. Conservare le presenti istruzioni.
3. Fare attenzione a tutti gli avvisi.
4. Seguire tutte le istruzioni.
5. Non usare questo apparato in prossimità di acqua.
6. Pulire con un panno asciutto.
7. Non bloccare le griglie di ventilazione. Installare secondo le istruzioni del produttore.
8. Non installare in prossimità di fonti di calore come radiatori, registratori di calore, forni o altri dispositivi (incluso amplificatori) che producono calore.
9. Non annullare lo scopo di sicurezza della spina polarizzata o di messa a terra. Una spina polarizzata ha due elementi con uno più grande dell'altro. Una spina di messa a terra ha due elementi e un terzo di messa a terra. L'elemento largo o il terzo elemento è fornito per la propria sicurezza. Se la spina fornita non si adatta alla propria presa, consultare un elettricista per la sostituzione della presa obsoleta.
10. Proteggere il cavo di alimentazione dall'essere calpestato o rotto particolarmente sulle spine, prolunghe e sul punto in cui escono dall'apparato.
11. Usare solo allegati/accessori specificati dal produttore.
12. Scollegare l'apparato durante temporali o quando non usato per lunghi periodi di tempo.
13. Affidare l'assistenza a personale qualificato. Assistenza è necessaria quando l'apparato è stato in qualche modo danneggiato. Esempi di danneggiamento includono: Cavo di alimentazione o spina danneggiati, liquido versato od oggetti caduti nell'apparato, apparato esposto a pioggia o umidità, non funziona correttamente, o è caduto.
14. Nessuna sorgente di fiamme nude, come candele accese, dovrebbe essere posta sull'apparato.
15. È necessario prestare attenzione agli aspetti ambientali dello smaltimento delle batterie.
16. L'uso dell'apparato in climi tropicali e/o moderati.
17. **ATTENZIONE** – Rischio di esplosione se la batteria non è sostituita correttamente. Sostituire solo con batteria dello stesso tipo o equivalente.

## AVVERTENZA:

Per ridurre il rischio di incendio o scossa elettrica, non esporre questo apparecchio a pioggia o umidità.

## ATTENZIONE:

L'uso di controlli o regolazioni o prestazioni di procedure diversi da quanto specificato può comportare esposizione pericolosa alle radiazioni.



**ATTENZIONE** - PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA, NON RIMUOVERE IL COPERCHIO (O LATO POSTERIORE) NESSUNA PARTE ALL'INTERNO PUÒ ESSERE MANUTENZIONATA DALL'UTENTE. FARE RIFERIMENTO A PERSONALE DI ASSISTENZA QUALIFICATO.



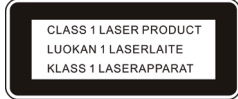
Il fulmine con la freccia all'interno di un triangolo equilatero, avverte l'utente della presenza di "tensione pericolosa" all'interno del prodotto che può essere di entità tale da costituire un rischio di scossa elettrica per le persone.



Il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero avverte l'utente della presenza di importanti istruzioni operative e di manutenzione (riparazione) nella documentazione che accompagna il prodotto.

- L'apparato non deve essere esposto a gocciolamento o spruzzi e che nessun oggetto pieno di acqua, come vasi, sia posto sull'apparato.
- La spina è usata come dispositivo di scollegamento e deve restare prontamente operabile durante l'uso previsto. Per scollegare l'apparato completamente dall'alimentazione, la spina deve essere scollegata completamente dalla presa elettrica.
- La batteria non deve essere esposta a calore eccessivo come raggi solari, fuoco o simili.

## PERICOLO!



TQuesto lettore CD è classificato come **PRODOTTO LASER Classe 1**. L'etichetta **PRODOTTO LASER Classe 1** si trova sulla parte posteriore.

© 2020 eKids, LLC  
PO Box 2228  
BELFAST, BT5 9GD  
contact@support.ekids.com

## FUNZIONAMENTO BASE

### ACCENSIONE DELL'UNITÀ

Dopo il collegamento all'alimentazione, premere il pulsante **⏻**/SORGENTE per accendere l'unità, tenere premuto il pulsante **⏻**/SORGENTE per spegnere l'unità. **NOTA:** In modalità CD/AUX/BLUETOOTH, quando l'unità non è utilizzata per 15 minuti, l'unità va automaticamente in modalità standby. Premere il pulsante **⏻**/SORGENTE per spegnere nuovamente l'unità.

Si noti che l'impostazione del volume basso nella sorgente audio può essere riconosciuta come "nessun segnale audio", ciò avrà effetto sulle capacità di rilevamento del segnale dal dispositivo e può anche originare un passaggio automatico alla modalità standby. Se ciò avviene riattivare la trasmissione del segnale audio o aumentare l'impostazione del volume sul lettore della sorgente audio per riprendere la riproduzione.

**Suggerimenti carica elettrostatica** - L'unità può ripristinare o non ripristinare la normale modalità di funzionamento a causa di scariche elettrostatiche, semplicemente spegnendola e ricollegandola.

### REGOLAZIONE DEL VOLUME

Premere il pulsante **VOL.+** o **VOL.-** sull'unità per aumentare o diminuire il volume.

## FUNZIONAMENTO BLUETOOTH

1. Premere il pulsante **⏻**/SORGENTE sull'unità per selezionare la modalità Bluetooth, l'LCD mostrerà "bt".
2. Accendere la funzione Bluetooth sul proprio dispositivo e selezionare "BT-430" per collegare. Immettere la password '0000' se necessaria. Sul display appare "bt". Premere il pulsante **▶▶** RIPRODUZIONE/PAUSA/RIPETIZIONE/ACCOPIAMENTO per avviare la riproduzione.
3. Premere il pulsante **VOL.+** o **VOL.-** sull'unità o regolare il volume sul dispositivo esterno al proprio livello desiderato.
4. Premere **◀◀** o **▶▶** sull'unità per scegliere la traccia desiderata.
5. Per arrestare la riproduzione, premere il pulsante **▶▶** RIPRODUZIONE/PAUSA/RIPETIZIONE/ACCOPIAMENTO sull'unità.
6. Tenere premuto il pulsante **▶▶** RIPRODUZIONE/PAUSA/RIPETIZIONE/ACCOPIAMENTO per scollegare il Bluetooth.

Nota: Il Bluetooth ha una portata di 10 metri all'aria aperta.

## MODALITÀ CD

### Dischi per la riproduzione

Questo sistema può riprodurre tutto il CD audio digitale, dischi CD audio registrabili (CD-R) digitali finalizzati, dischi CD audio riscrivibili (CD-RW) digitali finalizzati.

### CARICAMENTO DI UN DISCO

1. Premere il pulsante **⏻**/SORGENTE sull'unità per selezionare la modalità "CD".
2. Premere per aprire il vano CD, "OP" apparirà sul display.
3. Porre un CD audio nel vassoio con l'etichetta rivolta verso l'alto.
4. Chiudere lo sportello del CD, il display mostrerà il simbolo "—" lampeggiante, dopodiché la riproduzione partirà dalla prima traccia.
5. Per rimuovere CD, premere il pulsante **▶▶** STOP/PROG per arrestare, quindi aprire il coperchio del vano CD. Tenere il CD dai bordi ed estrarlo con attenzione.

### Nota:

1. Assicurarsi che il disco sia fermo prima di aprire lo SPORTELLLO CD.
2. Per assicurare buone prestazioni del sistema, attendere fino a quando l'unità non legge completamente il disco prima di procedere.
3. Se nessun disco è caricato nel vassoio o se il disco non è leggibile, il display mostrerà "NO".

### RIPRODUZIONE DI UN DISCO

1. La riproduzione parte dalla traccia 1, premere il pulsante **▶▶** RIPRODUZIONE/PAUSA/RIPETIZIONE/ACCOPIAMENTO per mettere in pausa la riproduzione, l'indicatore e la traccia corrente appariranno sul display. Per riprendere la riproduzione, premere nuovamente il pulsante **▶▶** RIPRODUZIONE/PAUSA/RIPETIZIONE/ACCOPIAMENTO.
2. Per interrompere la riproduzione, premere il pulsante **▶▶** STOP/PROG, il numero totale di tracce appare sul display.



Questo prodotto è contrassegnato dal simbolo per la cernita selettiva per i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).

Ciò significa che esso deve essere trattato in conformità con la direttiva europea 2002/96/EC, onde riciclarlo o smontarlo riducendo al minimo l'impatto sull'ambiente.

Per ulteriori informazioni, contattare le autorità locali o regionali.

I prodotti elettronici non smaltiti con un processo di cernita selettiva sono potenzialmente pericolosi per l'ambiente e la salute umana, a causa della presenza di sostanze nocive.

## Cenni introduttivi

### ACCESSORI:

Libretto di istruzioni: 1 pz

Cavo CA: 1 pz

### ALIMENTAZIONE

Questa unità è concepita per essere operata con alimentazione CA e CC.

### FUNZIONAMENTO CA

Collegare un'estremità del cavo di alimentazione CA alla presa CA sull'unità e la spina alla presa CA domestica.

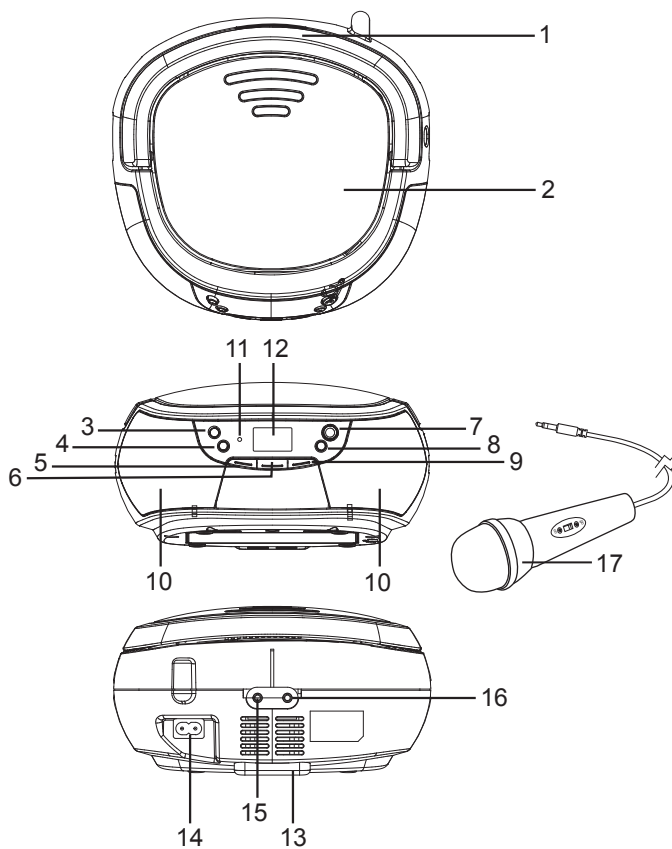
### FUNZIONAMENTO CC

Aprire lo SPORTELLLO DEL VANO BATTERIA. Installare 6 batterie UM-2/C (non incluse) nel vano. Osservare le corrette polarità come indicato. Scollegare il cavo di alimentazione dal retro dell'unità.

### Note importanti sull'uso delle batterie

- Utilizzare solo le batterie consigliate o simili
- Utilizzare batterie alcaline per una maggiore durata
- Non mescolare batterie vecchie e nuove
- Dare attenzione alla polarità della batteria (+/-) durante l'inserimento
- Rimuovere le batterie vuote dal prodotto
- Le batterie ricaricabili devono essere ricaricate da un adulto
- Non mettere le batterie ricaricabili vuote
- Rimuovere le batterie dal prodotto per lunghi periodi d'inutilizzato (un mese o più) per evitare perdita della batteria e danni al prodotto
- Dare massima attenzione con batterie scadute. Evitare il contatto con occhi e pelle. Se il contatto del liquido delle batterie occorre, lavarsi immediatamente con acqua per 15 minuti con acqua pulita. In caso di sintomi, rivolgersi al medico il più presto possibile.
- Tenere le batterie in un luogo fresco, asciutto e ventilato, lontano da materiali infiammabili
- Non gettare le batterie nella spazzatura normale o inceneriti.
- Segui le leggi vigenti e regole nella vostra regione per quanto riguarda lo smaltimento e la gestione delle pile.
- Un processo di riciclaggio speciale è obbligatorio. Non gettare le batterie nei rifiuti
- Le batterie ricaricabili devono essere rimosse dal giocattolo prima di essere caricate.
- I terminali non devono essere in corto circuito.
- Non gettare le batterie nel fuoco; le batterie possono perdere o esplodere.
- Le batterie devono essere sostituite da un adulto.
- Rimuovere tutto il materiale di imballaggio prima di darlo al proprio bambino.

## CONTROLLI



- |   |                       |
|---|-----------------------|
| 1. IMPUGNATURA  | 8. PULSANTE STOP/PROG |
| 2. VANO CD  | 9. PULSANTE VOL.+     |
| 3. PULSANTE SUCCESSIVO/<br>AVANZAMENTO RAPIDO               | 10. ALTOPARLANTI      |
| 4. PULSANTE PRECEDENTE/<br>RIAVVOLGIMENTO RAPIDO            | 11. INDICATORE STB    |
| 5. PULSANTE VOL.-   | 12. DISPLAY LCD       |
| 6. PULSANTE <b>⏻</b> /SORGENTE                              | 13. VANO BATTERIA     |
| 7. PULSANTE RIPRODUZIONE/PAUSA/<br>RIPETIZIONE/ACCOPIAMENTO | 14. PRESA CA          |
|   | 15. JACK AUX-IN       |
|   | 16. JACK MIC          |
|   | 17. MICROFONO         |

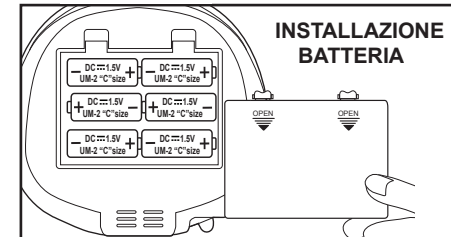
# CD Boombox

Modello: serie 430

### REQUISITI DI ALIMENTAZIONE:

Alimentazione: CA100-240V ~ 50/60Hz

CC 9V 1,5V UM-2/C x 6 pz (batterie non incluse)



### SELEZIONA DI UNA TRACCIA/PASSAGGIO DESIDERATO

#### Per selezionare una traccia desiderata

Premere il pulsante **◀◀** o **▶▶** sull'unità mentre si è in modalità stop, fino a quando la traccia desiderata non appare sul display. Quindi premere il pulsante **▶▶** RIPRODUZIONE/PAUSA/RIPETIZIONE/ACCOPIAMENTO per riprodurre.

**Per cercare un passaggio in particolare durante la riproduzione (scansione traccia ad alta velocità)**  
Tenere premuto il pulsante **◀◀** o **▶▶** sull'unità per la scansione della traccia attualmente in riproduzione ad alta velocità fino a quando non appare il punto (passaggio) desiderato, quindi rilasciare il pulsante per la modalità di riproduzione normale. La riproduzione partirà nuovamente da questo punto.

### PROGRAMMAZIONE DELLE TRACCE

La programmazione delle tracce è disponibile solo quando la riproduzione è interrotta. È possibile memorizzare fino a 20 tracce di un CD in qualsiasi ordine.

1. In modalità di arresto, tenere premuto il pulsante **▶▶** STOP/PROG. L'unità accede all'impostazione di programmazione, l'indicatore "PROGRAM" lampeggerà sul display e mostrerà **P01**.
2. Premere il pulsante **◀◀** o **▶▶** per selezionare la prima traccia che si desidera programmare. (esempio: traccia 2)
3. Tenere premuto il pulsante **▶▶** STOP/PROG sull'unità per accedere. L'indicatore **PROGRAM** lampeggia sul display e viene mostrato **P02**.
4. Ripetere i passi 2 e 3 per memorizzare le altre tracce desiderate fino a quando non sono programmate tutte le tracce.
5. Premere il pulsante **▶▶** RIPRODUZIONE/PAUSA/RIPETIZIONE/ACCOPIAMENTO sull'unità per avviare la riproduzione dall'ultima traccia programmata.
6. Premere il pulsante **▶▶** STOP/PROG sull'unità per programmare la riproduzione. Per cancellare il programma, è possibile premere il pulsante **▶▶** STOP/PROG sull'unità quando il disco è fermo e aprire il coperchio del vano CD, il programma sarà cancellato.

### RIPETIZIONE DELLA RIPRODUZIONE

È possibile riprodurre una o tutte le tracce presenti sul disco ripetutamente.

#### Ripetizione di una singola traccia

1. Tenere premuto il pulsante **▶▶** RIPRODUZIONE/PAUSA/RIPETIZIONE/ACCOPIAMENTO durante la riproduzione, il display mostrerà l'indicatore "REPEAT" lampeggiante e la traccia corrente sarà riprodotta di continuo.
2. Per annullare la riproduzione ripetuta, tenere premuto ripetutamente il pulsante **▶▶** RIPRODUZIONE/PAUSA/RIPETIZIONE/ACCOPIAMENTO fino a quando "REPEAT" non scompare dal display.

#### Per ripetere tutte le tracce

1. Tenere premuto il pulsante **▶▶** RIPRODUZIONE/PAUSA/RIPETIZIONE/ACCOPIAMENTO mentre si è in modalità Ripetizione traccia singola fino a quando l'indicatore "REPEAT" non appare fisso sul display, tutte le tracce sul disco saranno riprodotte di continuo.
2. Per annullare la riproduzione ripetuta, tenere premuto ripetutamente il pulsante **▶▶** RIPRODUZIONE/PAUSA/RIPETIZIONE/ACCOPIAMENTO fino a quando "REPEAT" non scompare dal display.

### RIPRODUZIONE CASUALE

Tenere premuto il pulsante **▶▶** RIPRODUZIONE/PAUSA/RIPETIZIONE/ACCOPIAMENTO ripetutamente fino a quando "RAN" non appare fisso sul display, la riproduzione casuale inizierà automaticamente dalla traccia successiva, fino a quando tutte le tracce sono state riprodotte, poi si fermerà. Per annullare, tenere premuto il pulsante **▶▶** RIPRODUZIONE/PAUSA/RIPETIZIONE/ACCOPIAMENTO fino a quando "RAN" non scompare dal display.

### FUNZIONAMENTO AUX-IN

1. Premere il pulsante **⏻**/SORGENTE per selezionare la modalità "AUX".
2. Inserire un'estremità del connettore di linea AUX nell'ingresso jack AUX IN (da 3,5 mm) dell'unità e l'altra estremità nell'ingresso jack per cuffie del dispositivo musicale per amplificare la musica.
3. Controllare la riproduzione/la messa in pausa e la navigazione tra le tracce mediante il dispositivo musicale.
4. Regolare il volume dell'unità o del dispositivo al livello desiderato.

### FUNZIONAMENTO MICROFONO

Questa unità è dotata di un jack Mic 3,5 mm per funzione Karaoke. Il microfono è disponibile in tutte le modalità. Collegare un microfono da 3,5 mm al jack mic, quindi accendere il microfono.

